



GUVERNUL REPUBLICII MOLDOVA

Nr. 2502-96

Chișinău

30 aprilie 2015

Biroul Permanent al Parlamentului Republicii Moldova

În temeiul articolului 73 din Constituția Republicii Moldova, se prezintă Parlamentului spre examinare proiectul de lege pentru ratificarea Protocolului de cooperare dintre Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Republicii Turcia privind termenii și condițiile generale pentru dezvoltare, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr.197 din 23 aprilie 2015.

Responsabil de prezentarea în Parlament a proiectului de lege – Ministerul Justiției.

Anexă:

1. *Hotărârea Guvernului nr.197 din 23 aprilie 2015;*
2. *Proiectul de lege nominalizat;*
3. *Nota informativă;*
4. *Acordul sus-menționat;*
5. *Avizele autorităților administrație publice centrale.*

Prim-ministru

Chiril GABURICI

SECRETARIATUL PARLAMENTULUI REPUBLICII MOLDOVA	
D.D.P. Nr. <u>173</u>	
" <u>04</u> "	<u>05</u> 20 <u>15</u>
Ora	

Ex. Irina Bivol, 250-465



GUVERNUL REPUBLICII MOLDOVA

HOTĂRÎRE nr. 197

din 23 aprilie 2015

Chișinău

**Cu privire la aprobarea proiectului de lege pentru ratificarea
Protocolului de cooperare dintre Guvernul Republicii Moldova
și Guvernul Republicii Turcia privind termenii și condițiile
generale pentru dezvoltare, semnat la Chișinău la 2 aprilie 2015**

Guvernul HOTĂRĂȘTE:

Se aprobă și se prezintă Parlamentului spre examinare proiectul de lege pentru ratificarea Protocolului de cooperare dintre Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Republicii Turcia privind termenii și condițiile generale pentru dezvoltare, semnat la Chișinău la 2 aprilie 2015.

Prim-ministru

CHIRIL GABURICI

Contrasemnează:

**Viceprim-ministru,
ministrul afacerilor externe
și integrării europene**

Natalia GHERMAN

Ministrul justiției

Vladimir Grosu

PARLAMENTUL REPUBLICII MOLDOVA

LEGE

**pentru ratificarea Protocolului de cooperare dintre Guvernul Republicii
Moldova și Guvernul Republicii Turcia privind termenii și condițiile
generale pentru dezvoltare**

Parlamentul adoptă prezenta lege organică.

Art.1. – Se ratifică Protocolul de cooperare dintre Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Republicii Turcia privind termenii și condițiile generale pentru dezvoltare, semnat la Chișinău la 2 aprilie 2015.

Art.2. – Guvernul va întreprinde măsurile necesare pentru realizarea prevederilor Protocolului.

Art.3. – Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene va notifica Guvernului Republicii Turcia ratificarea Protocolului nominalizat.

Președintele Parlamentului

Argumentarea necesității
pentru aprobarea proiectului de Lege pentru ratificarea Protocolului de
cooperare între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Republicii Turcia
privind termenii și condițiile generale pentru dezvoltare

Informații generale: Dat fiind faptul că, valabilitatea Memorandumului de Înțelegere între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Republicii Turcia privind cooperarea economică a expirat la 19 octombrie curent, la 2 aprilie curent a fost semnat noul Protocol de cooperare între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Republicii Turcia privind termenii și condițiile generale pentru dezvoltare.

Obiectivul principal al acestei cooperări este promovarea unei dezvoltări durabile prin acordarea asistenței în realizarea proiectelor de dezvoltare, utilizarea resurselor locale, asigurarea cu locuri noi de muncă, precum și evaluarea resurselor umane locale. Această cooperare, în măsura posibilităților, va include în sine transferul de tehnologii, asistență tehnică, consolidarea capacităților pentru facilitarea schimbului de experiențe și practici.

Aspectul politic: Prevederile Protocolului nu contravin politicii interne și externe promovate de Republica Moldova.

Aspectul normativ: Protocolul nu vine în contradicție cu legislația națională și tratatele internaționale la care Republica Moldova este parte și nu necesită a fi aprobate acte normative.

Aspectul economic: Semnarea Protocolului va crea premisele necesare pentru realizarea proiectelor în domeniul agriculturii, susținerea programelor de combatere a sărăciei, dezvoltarea capacităților instituționale, consolidarea structurilor administrative, consolidarea capacităților de administrare publică etc.

Aspectul financiar: Prezentul Protocol nu implică angajamente financiare din partea Guvernului Republicii Moldova.

Aspectul temporar: Prezentul Protocol va intra în vigoare după finalizarea procedurilor interne.

Aspectul organizatoric: În vederea realizării prezentului Protocol nu este necesară înființarea structurilor noi sau modificarea celor existente.

Secretar general adjunct al Guvernului



Roman CAZAN